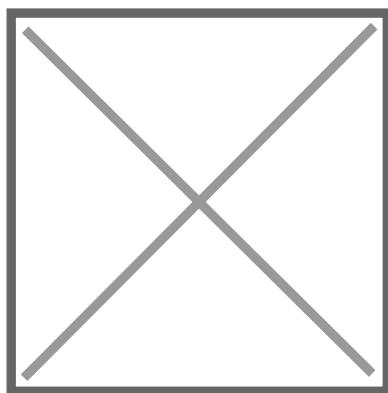




Galardón entregado por la Universidad de Talca

Premio "José Donoso" para el mexicano José Emilio Pacheco

Jurado Internacional que otorgó este reconocimiento al escritor azteca estuvo integrado por cinco figuras de la literatura hispana, como Jorge Edwards, de Chile; Mercedes López, de Puerto Rico; Mirko Lauer, de Perú; Fernando Ainsa, de España; y Jorge Schwartz, de Brasil

El escritor, ensayista, poeta, traductor y narrador mexicano, José Emilio Pacheco, fue escogido ayer como el ganador de la primera edición del "Premio Iberoamericano de Letras José Donoso", otorgado por la Universidad de Talca para reconocer, respaldar y difundir la obra de un escritor de habla hispana y portuñesa.

El jurado que deliberó este importante reconocimiento estuvo formado por cinco relevantes figuras de las letras hispanas, encabezado por el escritor chileno y gran amigo de José Donoso, Jorge Edwards; además de Mercedes López, de Puerto Rico; Jorge Schwartz, de Brasil; Fernando Ainsa, de España; y Mirko Lauer, de Perú.

Este premio está dotado con 15 mil dólares, poco más de nueve millones de pesos chilenos, estímulo que será entregado en forma oficial el próximo 4 de octubre, en el marco de la Octava Feria del Libro de Talca.

PALABRAS DEL "ELEGIDO"

Con sorpresa y gran alegría recibió José Emilio Pacheco la noticia que lo señalaba como ganador del Premio "José Donoso". A través de un contacto telefónico, producido por el profesor de la Universidad de Talca, Javier Pino, coordinador del jurado internacional, se pudo conocer las primeras impresiones de este destacado hombre de letras de México, que tiene una vasta trayectoria internacional.

"Fue una sorpresa tremenda saber que había ganado el premio. Agradezco profundamente al jurado por este reconocimiento, más aún si el estímulo lleva el nombre de un gran hombre como fue José Donoso y además si proviene de Chile, un país que quiero mucho".

Consultado sobre su vínculo con Donoso, José Emilio Pacheco recordó que "Donoso estuvo de visita en México la segunda mitad de la década del '60, una época muy importante. En esos años, Gabriel García Márquez escribió en mi país la obra 'Cien años de soledad', y Pepe Donoso trabajó en 'El Lugar sin límites' y 'El obscuro' pajarero de la noche. Después el año '92 nos encontramos en Santiago, pero antes Donoso visitó varias veces México".

En cuanto al dinero y de qué forma lo va a aprovechar, el escritor mexicano citó las palabras de otro colega de ese país para explicar el uso del premio. "Hay una frase que me marcó y pertenece a Ricardo Güiraldes. Él señaló alguna vez que necesitaba comprar tiempo para escribir. Precisamente yo quiero comprar ese tiempo, ya que con la cantidad que me adjudiqué podré terminar mucho trabajo que he dejado pendiente y ese será mi norte a partir



El jurado internacional estuvo presidido por figuras notables de las letras hispanas, como el escritor chileno Jorge Edwards.

de ahora", concluyó.

UN PREMIO DE TRASCENDENCIA

Al momento de anunciar al ganador del "Premio Iberoamericano José Donoso", el escritor nacional Jorge Edwards destacó la importancia para la literatura y cultura del país de instaurar esta instancia. "Quiero felicitar la iniciativa de la UTAL que viene en un momento en Chile ideas de este tipo son escasas. Es muy importante que en Chile exista este premio que posee una notable importancia dentro del panorama literario Iberoamericano".

AMIGO DE DONOSO

Edwards, como presidente del jurado internacional, recordó la figura y el legado de José Donoso, del cual confesó ser su amigo. "Para mí es muy conmovedor participar como jurado en un premio que lleva el nombre de un amigo de toda la vida, una persona que admiré y sigo admirando siempre, y con el cual mantuve un diálogo permanente sobre los grandes temas de la literatura nacional y mundial", expresó.

Manuel Herrera

Lo que opinan los jurados

Jorge Edwards, Chile

"José Emilio Pacheco es un autor muy conocido hoy en día en el ámbito de la literatura Iberoamericana. Es un gran ensayista sobre temas literarios, un hombre de reflexión, de pensamiento poético, una persona que conoce y se maneja en los grandes temas de la poesía contemporánea. Se trata de un escritor que en la medida que lo voy conociendo se van a intensificar por su obra, encontrando un mundo literario muy rico y estimulante".

Fernando Ainsa, España

"Lo fundamental de este premio es prolongar la memoria y la obra de José Donoso en el tiempo, permitir que un autor como Donoso, que ha proyectado la literatura chilena en el mundo, siga vigente. Y este premio busca eso, ya que favorece a autores que están en pleno desarrollo creativo. Un ejemplo de ello es José Emilio Pacheco, un autor muy conocido en el mundo de las letras hispanoamericanas tanto como poeta y ensayista".

Mercedes López, Puerto Rico

"Fue un placer escogerlo. Fue difícil la elección, más que nada por la amplia oferta literaria en materia de autores Iberoamericanos. No obstante llegamos con el jurado a un acuerdo unánime de escoger a José Emilio Pacheco. Una persona que posee muchas virtudes, como novelista, poeta, crítico literario. Es un premio de vida y obra, ya que Pacheco todavía produce sus obras, además que cuenta con un futuro y una proyección incalculables".

Jorge Schwartz, Brasil

"El resultado ha sido unánime y me alegra mucho que fue elegido de esta manera, sin grandes diferencias, teniendo en cuenta que contar con un jurado internacional crea la tendencia de que cada miembro proponga un nombre de su país. Hubo más de 40 nombres que estudiamos y al final salió José Emilio Pacheco, un narrador y un ensayista extraordinario, que se encuentra en plena etapa de producción, contando con un futuro inmenso".

Historia de un talento

Nacido en la ciudad de México en 1939, José Emilio Pacheco es poeta permanente, novelista de tomo y lomo, ensayista, cronista militante y traductor, aunque dice no creer realmente en las traducciones y, por lo tanto, prefiere, en ocasiones, llamarlas "aproximaciones". Su producción literaria, por la que obtuvo en 1991 el Premio Nacional de Literatura y Lingüística de su país, incluye, entre otros, los libros de poesía Los Elementos de la Noche (1963); El Reposo del Fuego (1966); No Me Preguntes Cómo Pasa el Tiempo (1969); Fin de Siglo y Otros Poemas (1984); Ciudad de la Memoria (1989) y, muy recientemente, La Arena Entante (1993), volumen que presentó en la pasada Feria del Libro de Guadalajara y que fue publicado en Chile por Lom Ediciones.

En el ámbito de la narrativa, son famosas sus novelas Morirás Lejos (1967) y Las Batallas en el Desierto (1981), así como una serie de libros de cuentos, entre ellos, La Sangre de Medusa (1955), El Viento Distant (1963) y El Principio del Placer (1973). Por la traducción de Un Tránsito Llamado Deseo, de Tennessee Williams, recibió el premio de la Sociedad de Críticos Teatrales en 1983 y por su labor de divulgación cultural el Premio Nacional de Periodismo de México en 1980. En este ámbito, el escritor -casado con una de las entrevistadoras más famosas del país azteca, Cristina Pacheco- se destaca por sus ácidas crónicas, publicadas en diarios y revistas de su país, en las que no doblega su pluma ante ningún poder.



José Emilio Pacheco, escritor, poeta y ensayista mexicano, fue el ganador del "Premio Iberoamericano de Letras José Donoso", otorgado por la Universidad de Talca.

Premio "José Donoso" para el mexicano José Emilio Pacheco. [artículo]

Libros y documentos

FECHA DE PUBLICACIÓN

2001

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Premio "José Donoso" para el mexicano José Emilio Pacheco. [artículo]. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile